



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ,  
ΝΕΟΛΑΙΑΣ



ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ  
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ  
ΚΥΠΡΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  
ΜΕΣΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Αρ. Φακ.: 07.01.005.004.001  
Αρ. Φακ. Π.Ι. 7.4.16.  
Αρ. τηλ.: 22800949  
Αρ. τηλεομοιότυπου: 22428268

14 Δεκεμβρίου 2022

Διευθυντές/Διευθύντριες

Γυμνασίων (στα οποία λειτουργούν Προγράμματα για μαθητές/μαθήτριες με Μεταναστευτική Βιογραφία)

**Θέμα: Ενημέρωση για τη λειτουργία της Ενιαίας Βάσης Δεδομένων για τα Γυμνάσια, στα οποία φοιτούν μαθητές/μαθήτριες με Μεταναστευτική Βιογραφία τη σχολική χρονιά (2022-2023)**

Σχετικά με το πιο πάνω θέμα, θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε για τα εξής:

1) Το Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης (ΚΕΕΑ) του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου, σε συνεργασία με τη Διεύθυνση Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης (ΔΜΓΕ) του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας (ΥΠΑΝ), συνεχίζει και τη φετινή σχολική χρονιά (2022-2023) τη λειτουργία της Πλατφόρμας Ενιαίας Βάσης Δεδομένων για μαθητές/μαθήτριες με Μεταναστευτική Βιογραφία (ΜΒ) της Α΄ και Β΄ Τάξης Γυμνασίου, οι οποίοι/ες φοιτούν κατά τη σχολική χρονιά 2022-2023 σε Γυμνάσια, όπου λειτουργούν Προγράμματα για παιδιά με μεταναστευτική βιογραφία. Αυτό θα βοηθήσει τόσο τις σχολικές μονάδες όσο και το ΥΠΑΝ στην προσπάθεια βελτίωσης των Προγραμμάτων που προσφέρει.



2) Αρχικά, επισημαίνεται ότι, λόγω των προσωπικών δεδομένων που περιέχει η Πλατφόρμα, υπεύθυνος/η για τη λειτουργία και ενημέρωσή της θα είναι ο/η Συντονιστής/Συντονίστρια Βοηθός Διευθυντής/Διευθύντρια των Προγραμμάτων για παιδιά με ΜεΒ σε σχολεία, στα οποία λειτουργεί κάποιο από τα εν λόγω Προγράμματα. Στην περίπτωση σχολείων, όπου δεν υφίσταται κάποιο Πρόγραμμα, αλλά υπάρχουν μαθητές/μαθήτριες με ΜεΒ, υπεύθυνος/η θα είναι ο/η Βοηθός Διευθυντής/Διευθύντρια, τον οποίο/την οποία θα ορίσει ο Διευθυντής/ Διευθύντρια του κάθε σχολείου. **Σε κάθε περίπτωση ο/η Διευθυντής/Διευθύντρια του κάθε σχολείου θα έχει την όλη ευθύνη για οτιδήποτε αφορά στην πλατφόρμα. Για την είσοδό σας στην πλατφόρμα, μπορείτε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα <https://keea-forms.pi.ac.cy/registrations/EvdDde/index.fwx> και συγκεκριμένα στη Μέση Εκπαίδευση στον Σύνδεσμο 1 (Εισαγωγή στοιχείων μαθητών και μαθητριών με Μεταναστευτική βιογραφία).** Τονίζεται και πάλι ότι ο κωδικός είναι **αυστηρά εμπιστευτικός** και δεν θα πρέπει να διαρρεύσει, ώστε να αποφευχθεί πιθανή μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στα προσωπικά δεδομένα των μαθητών/μαθητριών του κάθε σχολείου. Για τον λόγο αυτό, συστήνεται όπως τον κωδικό γνωρίζει **μόνο** η Διεύθυνση του σχολείου. Για τον ίδιο λόγο οι κωδικοί θα αλλάζουν κάθε φορά με την έναρξη της νέας σχολικής χρονιάς.

3) Η πρώτη επιβεβαίωση και συμπλήρωση κάποιων σημείων για τους/τις ήδη εγγεγραμμένους/ες μαθητές/μαθήτριες με ΜεΒ της Α΄ Τάξης, αλλά και η καταχώριση στοιχείων για τους/τις νεοαφιχθέντες/νεοαφιχθείσες μαθητές/μαθήτριες με ΜΒ, καθώς και των αποτελεσμάτων του Διαγνωστικού Δοκιμίου του Σεπτεμβρίου - Οκτωβρίου, θα πρέπει να γίνει οπωσδήποτε το αργότερο **μέχρι τις 16/01/2023, ημέρα Δευτέρα**. Παρακαλούμε όπως τηρηθεί πιστά το χρονοδιάγραμμα.

4) Η συγκεκριμένη διαδικασία θα ισχύει και για τον/την κάθε νεοαφιχθέντα/νεοαφιχθείσα μαθητή/μαθήτρια με ΜεΒ που θα εγγραφεται στην Α΄ Τάξη Γυμνασίου καθ' όλη τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς (2022- 2023). Συνεπώς, η πλατφόρμα θα παραμείνει ανοιχτή καθ' όλη τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς.

5) Η πλατφόρμα θα πρέπει να επικαιροποιείται σε τακτά χρονικά διαστήματα, μετά από οδηγίες του ΥΠΑΝ με σχετικές εγκυκλίους.

6) Επίσης, σημειώνεται ότι τη φετινή σχολική χρονιά (2022-2023) η πλατφόρμα θα επεκταθεί και στη Β΄ τάξη Γυμνασίου. Συνεπώς, όλες οι πιο πάνω ενέργειες πρέπει να γίνουν και για τα παιδιά ΜεΒ που φοιτούν στη Β΄ Γυμνασίου.



7) Οι οδηγίες για να εισέλθετε στην Ενιαία Βάση Δεδομένων υπάρχουν στο Παράρτημα.

8) Παρακαλούμε όπως δοθεί η δέουσα προσοχή, τόσο στην πλήρη και ορθή συμπλήρωση των στοιχείων όσο και στην τήρηση της καταληκτικής ημερομηνίας, αλλά και των διαδικασιών, οι οποίες αφορούν στην προστασία των προσωπικών δεδομένων των μαθητών/μαθητριών.

9) Σε περίπτωση αποριών ή/και διευκρινίσεων, παρακαλούμε όπως επικοινωνείτε:

α) με τον Τομέα Μεταναστευτικής Βιογραφίας ηλεκτρονικά στη διεύθυνση [dme-metanastefiki-viografia@schools.ac.cy](mailto:dme-metanastefiki-viografia@schools.ac.cy) ή τηλεφωνικά με τις Λειτουργούς κ. Άντρια Κούμα - Αθανασίου, κ. Μαρία Γρηγορίου και κ. Χρυσάνθη Δημητρίου στο 22800949 ή

β) επιλέγοντας τον σύνδεσμο «Αναφορά Προβλημάτων».

10) Τέλος, για να ενημερωθείτε για τα αποτελέσματα του Προγράμματος Ελληνομάθειας που πραγματοποιήθηκε από το ΚΕΕΑ για πρώτη φορά στην αρχή της σχολικής χρονιάς (2022-2023) και αφορούσε στην αξιολόγηση των παιδιών Α΄ Γυμνασίου με ΜΕΒ, τα οποία δεν πέτυχαν το επίπεδο Β1, όσο φοιτούσαν στο Δημοτικό (εγκύκλιος γπρ14451α, ημερ. 22 Σεπτεμβρίου 2022), πρέπει να επισκεφθείτε τον Σύνδεσμο 3 στην ΕΒΔ, *Αποτελέσματα Προγράμματος Ελληνομάθειας για Α΄ Γυμνασίου 2022-2023*.

**Σε σχέση με τη διαχείριση των αποτελεσμάτων του ΚΕΕΑ όσον αφορά στο διαγνωστικό δοκίμιο, οι σχολικές μονάδες θα λάβουν οδηγίες από τα Επαρχιακά**

Δρ Κυπριανός Δ. Λούης  
Διευθυντής  
Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης

Δρ Έλενα Χατζηκακού  
Αν. Διευθύντρια  
Παιδαγωγικού Ινστιτούτου

